

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 127/128 (1946)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

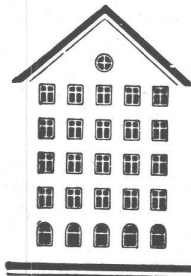
ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

S.I.A.-u.G.E.P.-Mitgl., b. Verlag: Schweiz 42 Fr.,  
Ausland 48 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
54 Fr.; Ausland 60 Fr., postamtlich abonniert  
54 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. Fr. 1.30

VERLAG W. JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postdeck VIII 6110  
Telephon: 23 45 07 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch MOSSE-ANNONCEN AG.,  
Zürich, Limmatquai 94 - Basel, Marktplatz 18  
Anzeigenpreis: Ganze Seite 240 Fr., Seitenteile  
nach Tarif - Teuerungszuschlag zur Zeit 15 %

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

## A.-G. für Grundwasserbauten, Bern

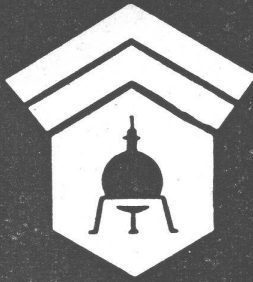
**Kernbohrungen in unzusammenhängenden Bodenschichten**

**SCHIEBEBODEN · ISOLIERPLATTEN · DACHVERSCHALUNGEN · HALLEN- UND INDUSTRIEBAUTEN · BARACKENBAU**

# Dwisol

**A.-G. FÜR LEICHTBAUSTOFFE - DIETIKON - TEL. 91 86 66**

**Inhalt:** 161 Wiederaufbau der Rheinbrücke Chalampé, von H. Werner und W. Kollros. — 167 Städtebaukongress Bern 1946, von A. Gnaegi. — 169 Amerikanische Libération-Lokomotive für Frankreich, von J. P. Baumgartner. — 170 Mitteilungen: Schwedische Bauentwicklung. Ellioth-Lyholm-Kompressor. Wiederaufbaukonferenz Brüssel. Bautätigkeit in der Schweiz. Städtebau-Ausstellung Paris 1947. E. T. H. — 171 Wettbewerbe: Thun, Mendrisio, Cossonay, Moutier, Yverdon. — 172 Nekrologe: O. Bannwart. — 172 Mitteilung des S. I. A. betr. Form. 118. SVMT. Schifffahrtstage Basel.



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

*Frick-Glass, Zürich-Altstetten*

## UTO- Aufzüge

Moderne Ausführung

Geräuschloser Lauf

Grösste Unfallsicherheit

## UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.

ZÜRICH 9

Ordnung im Betrieb

durch

### UNION-

Werkzeugschränke

und

Werkbankschubladen



## Union-Kassenfabrik A.-G.

ZÜRICH - ALBISRIEDEN

Telephon 25 17 58

## NEONIT

Hermann A. Wünsche K.G., Zürich

das moderne Bindemittel mit breitester  
Verwendungsmöglichkeit für Anstriche in  
allen Zweigen des Maler- und Baugewerbes

Albisriederstrasse 357  
Telephon 25 28 78

## Metallisieren im Spritzverfahren

auf alle Metalle

Hölzer, Pressstoffe, Keramik etc. tragen wir homogene Schichten  
beliebiger Dicken auf mit

BLEI KUPFER BRONZE MESSING  
EISEN STAHL etc.

Siegfried Keller + Co. Wallisellen-Zürich  
Telephon (051) 93 21 14 Geleiseanschluss

## KLINKER

braun, rot, gelb für

Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

## AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

Telefon (061) 7 24 04

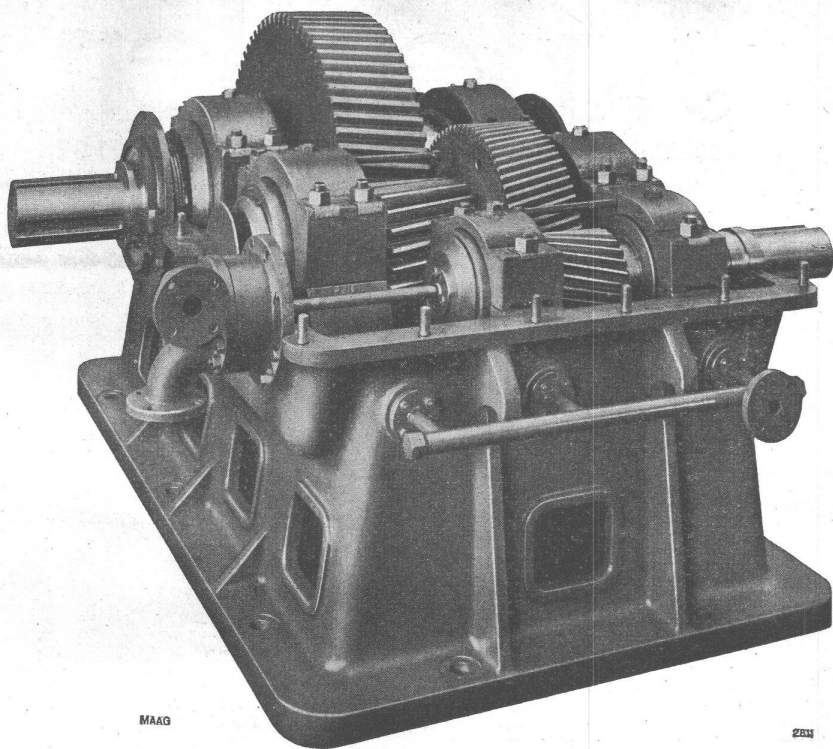
Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)



## WALTER J. HELLER & Co.

### BAUUNTERNEHMUNG

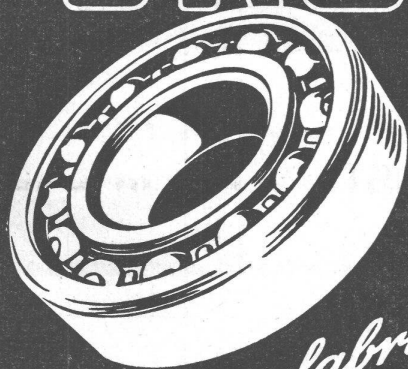
BERN — SCHLOSSTRASSE 123 — TEL. (031) 5 11 12



Zweistufiges MAAG-Reduktions-  
getriebe für Walzwerk: 250 PS bei  
750/68 U./Min. Alle Verzahnungen  
gehärtet und geschliffen.

## MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH

# SRO



*Das Schweizerfabrikat  
von Weltruf*

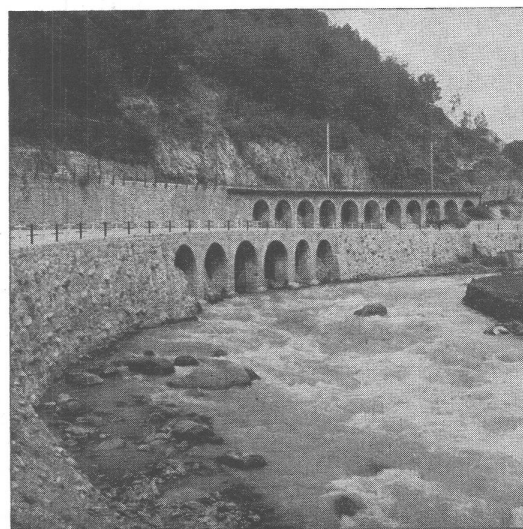
**SRO KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZÜRICH**

der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.G. Nachfolger Schmid & Co.

Telephon (051) 25 89 66

Bleicherweg 7

SAFIA GENÈVE, 8, Av. P. de Rochemont, Telephon (022) 4 83 36  
SAFIA BERN, Monbijoustrasse 16, Telephon (031) 2 33 40



## Stuag

Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.



# BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der  
Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

# F. Bender.

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 32 71 92



## Wetterschutz

für Holzfassaden, Jalousien etc. ein stets  
verbessertes Produkt. 10 Jahre Garantie.

Bitte Muster und Prospekt verlangen

**Frid. Kränzlin, Luzern**

Blumenrain 10

Tel. (041) 2 30 85

**W. GLASER**  
DIPL. ING.  
**HOCH & TIEFBAU**  
**SCHLIEREN, ZÜRICH**

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**DÉRIAZ, KIRKER & C<sup>IE</sup>**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
— MAISON FONDÉE EN 1877 — **GENÈVE**

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen  
zwecks Ausübung dieser Patente mit schweizerischen  
Gewerbsleuten in Verbindung zu treten.

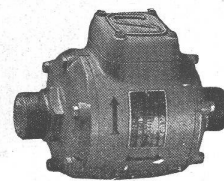
- 214.373 Réchauffeur de l'air de combustion d'un foyer.
- 199.632 Appareil pour graisser les rails de chemins de fer.
- 190.010 Vehicule à chemins de roulement sans fin.
- 213.582 Verfahren zur Herstellung von gutsuspendierbaren pulverförmigen Kupferoxydchlorid-Präparaten für Pflanzenschutz Zwecke.
- 229.379 Four pour la fusion du verre.
- 211.522 Procédé de moulage d'un article de joaillerie ou article similaire de forme compliquée, et article obtenu au moyen de ce procédé.

Auskunft erteilen die Herren Patentanwälte

**DÉRIAZ, KIRKER & C<sup>ie</sup>**, 14, Rue du Mont-Blanc, Genf.

## MOBILA

die ideale stopfbüchsenlose  
Umwälzpumpe für Zentralheizungen



## Kleintransformatoren

in fachmännischer Ausführung



**E. Lapp & Co., Zürich 2**

Transformatoren, Mobilpumpen  
Seestrasse 417 Tel. 45 22 33

## Erfahrene Spezialisten als Ihre Mitarbeiter !

Wir projektieren im Auftrag von Architekten und Bauherren sämtliche elektrischen Anlagen **neutral und unabhängig**, unter Berücksichtigung der technischen und wirtschaftlichen Verhältnisse, sowie der neuesten Errungenschaften der Technik.

Hoch- und Niederspannungsanlagen, Telefon- und Signalanlagen

## PROJEKTA

Büro für Projektierung elektrischer Anlagen  
Fronwagplatz 15, Schaffhausen, Telefon (053) 5 39 32



liefern **sämtliche Baueisen**,  
sowie alle **übrigen Baumaterialien**

Tel. 2 30 38

# SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal und Isleten (Kt. Uri)

Bureau in Liestal

Telephon 72.433

Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

liefert die bewährten

**Sicherheitssprengstoffe:** { Gelatine Telsit, Spezial Gelatine Telsit,  
Cheddite und Gelatine Cheddite, sowie  
ungefrierbare Dynamite und Sprenggelatine

Prima Sprengkapseln in Aluminium, Zündschnüre und Zubehör

Generalvertreter für die französische Schweiz: Petitpierre &amp; Grisel, Neuchâtel

## BAUGARANTIE— VERSICHERUNGEN


**Winterthur**  
**UNFALL**
Schweiz. Unfallversicherungs-  
Gesellschaft in Winterthur

## CHAMPAGNE

*Kreide*  
**OMVA**
Sämtliche Rohstoffe für die  
Farben-, Lack-, Seifen- und Papier-  
fabrikation etc.

Kunsthharze PLUSOL

Oelmühle für technische Oele  
Plüss-Stauffer A.-G., Oftringen

## «FIX»

Neueste, selbstansaugende Zentrifugal-Pumpe für  
universellen Gebrauch. Einseitig offenes Laufrad,  
durchwegs volle Durchgänge u. einfachste Ansaug-  
vorrichtung gewährleisten grosse Betriebssicherheit.

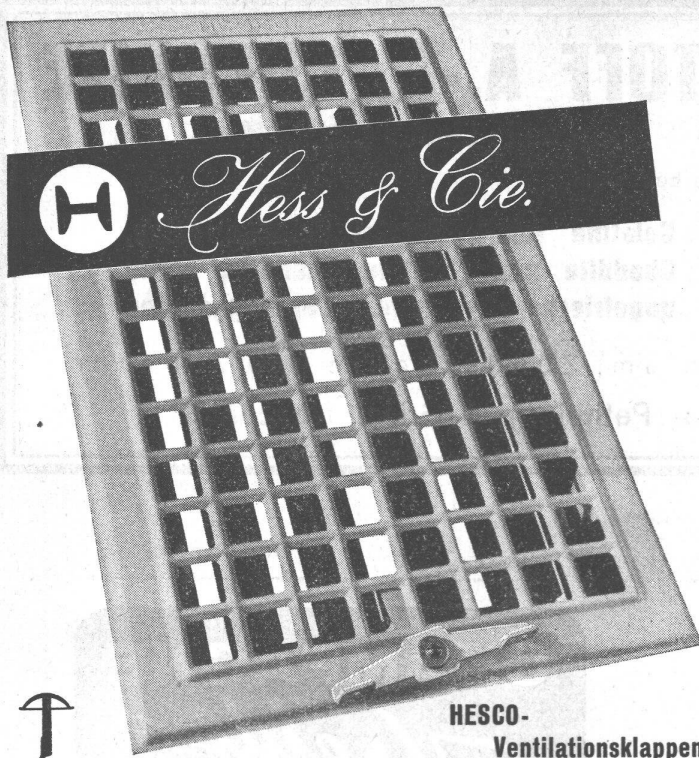
Modelle mit I. W. Ø 25, 30, 50 bis zu einer Leistung  
von 300 lt/min. prompt ab Lager, grössere Pumpen  
kurzfristig lieferbar.

**ZENTRIFUGAL-PUMPEN**  
für Industrie- und Bauzwecke  
Saughöhe bis 9 Meter ohne Bodenventil  
Grösste Betriebssicherheit

*Selbstansaugend*

**HÄNY & CIE PUMPENFABRIK MEILEN**  
GEGRÜNDET 1875





**HESCO-**  
**Ventilationsklappen**  
weiss emailliert oder verzinkt,  
ohne Werkzeuge zerlegbar

Wir fabrizieren ferner luft- und gasdichte Ventilationsklappen, Ventilationschieber und -Gitter. Ihre Wünsche für Extraanfertigungen aller Art prüfen wir mit grösster Sorgfalt.

**Hess & Cie., Pilgersteg, Rüti** (Zch.) Drahtzieherei, Metallwaren- u. Nagelfabrik  
Telephon (055) 2 35 22

3

Den Weg des Praktikers begeht  
wer **COLORMETAL-SIX**  
ersteht

Der schweizerische  
**Sechsfarbenstift**

Modell 0 Fr. 9.80 } + WUST  
Modell 00 Fr. 12.50 }

In guten Papeterien

**V  
ROLL  
N**

**Gesens Schmiede- und  
Pressartikel aller Art,**  
roh und bearbeitet

**Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.**  
Werke in Gerlafingen (Hauptsitz), Klus, Choindoz, Rondez, Olten, Bern